



明确考查要求：

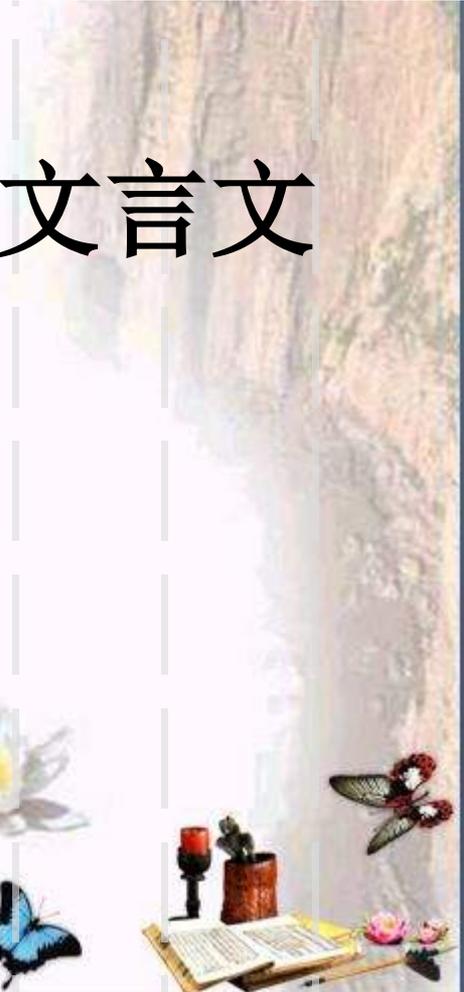
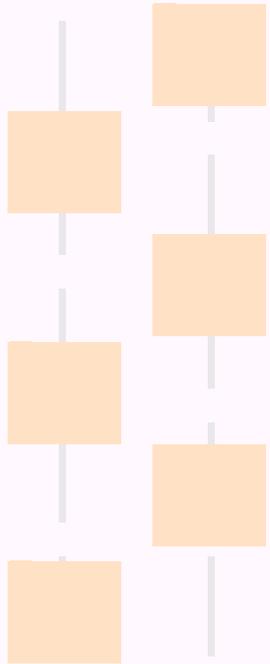
《南京市语文中考考试说明》：

1. 阅读浅易文言文，能借助注释理解基本内容；
 2. 理解文中常用的实词和‘之’‘其’‘于’‘以’‘而’等虚词在语言环境中的意义和作用。
 3. 能准确解释文言文中的重要语句。
 4. 简要分析作者在文中的观点和态度，并且能结合自身体验和现代生活实际作出评价。”
- 



教学目标:

翻译实词、虚词，能翻译浅易文言文





翻译原则

信：即恰当地运用现代汉语把原文翻译出来。

要求——准确（直译为主，意译为辅）

雅：即通顺畅达，译文要符合现代汉语的语法及用语习惯，字句通顺，没有语病。

要求——通畅（符合语言习惯，无语病）

达：优美自然，译文要生动，完美地表达：忠于原文，如原文的写作风格。

要求——有文采（语言规范，文笔优美）





翻译古文有两种译法，即**直译**和**意译**两种。

直译，是按照原文的词语和句式逐一对译，换成相应的现代汉语的词语和句式。如：

原句：清荣峻茂，良多趣味。（《三峡》）

译句：水清，树茂，山高，草盛，实在是趣味无穷。良：的确。

直译要求**字字落实**。





意译，是根据原文的意思去进行灵活的翻译，可以改变原文的词数、词序和句式。如：

原句：而或长烟一空，皓月千里，浮光跃金，静影沉璧。（《岳阳楼记》）

译句：天上的云雾一扫而空，皎洁的月光一泻千里，月映水上如金光闪耀，月影象一块圆圆的玉璧沉落在水底。

这个例句的译文，适当地增减了词语，调动了词序，这就是意译。





方法一： 字字对译





文言 实 词





信

必以信

小信未孚

与朋友交而不信

欲信大义于天下

实情

信用

真诚

(同“伸”伸张)

间

又何间焉

中间力拉崩倒之声

安得广厦千万间

奉命于危难之间

参与

夹杂

量词

期间





诚

帝感其诚

此诚危急存亡之秋也

今诚以吾众诈自称

故

楚王问其故

故曰

吴广故数言欲亡

故人具鸡黍

诚心

确实

如果

原因

所以

故意

原来的





一词多义

- 苟:苟富贵()/苟全性命于乱世()
- 若:若为佣耕()/若跨有荆益()/非若是也()
- 亡:今亡亦死()且秦灭韩亡魏()/河曲智叟亡以应()
- 等:等死()/公等遇雨()/且欲与常马等()
- 数:扶苏以数谏故()/卒数万人()





文言虚词

之 其

而 以 于



之

1、代词

代指人、物、事助之至，亲戚畔之。

指示 有良田美池桑竹之属。

代词，这

2、动词

到、往

辍耕之垄上。

3、助词

的

小大之狱

宾语前置的标志 何陋之有？

有什么简陋呢？

用在主谓间取 甚矣，汝之不惠。

你 不聪明

志

消

句子独立 怅恨久之。

失望叹恨了很久

立性

用在句末凑足

以

1、介词

把

以君为长者

用、拿

以牒为械

何以战。

凭、靠

虽不能察，必以情。

不以物喜，不以己悲。

2、按照连词

用来（表目的）先帝简拔以遗陛下。

连词

导致（表后果）托付不效，以伤先帝之明。

3、因为由于

认为

皆以美于徐公。

4、通假字

通“已”，已

固以怪之矣。

经

愚以为宫中之事

注意：以为两种解释

的区别 可 / 以（之）为此可以以为援而不可图也

而

1、表示并列

(同层或相近)

名微**而**众寡

名声小
少

军队

2、表示修饰

(形容状态)

时时**而**间进

不时地

偶然进谏间进

3、表示顺承

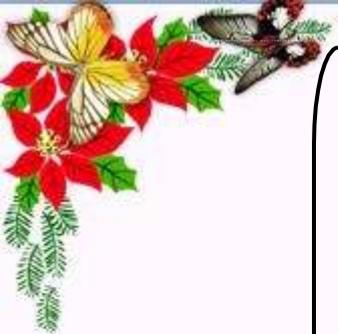
(动作先后)

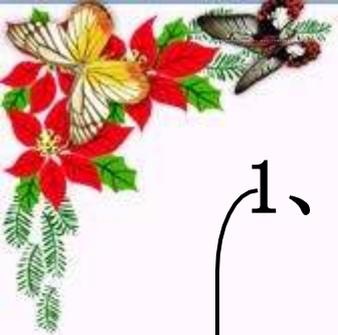
困于心衡于虑**而**后作。

4、表示转折

(前后相反)

可远观**而**不可褻玩焉





其

1、代词

代人、物、事

安求**其**能千里也？

其船背稍夷

指示代词

不能指**其**一端。

那、其中的

2、用在句首，语气词

反问语气

其真无马邪？

推测语气

其真不知马也。

加强语气（命令）

安陵君**其**许寡人！



于

1、从

子墨子闻之，起于鲁。

2、在

此所谓战胜于朝廷。

3、向

告之于帝。

4、对

万钟于我何加焉？

5、到

箕畚运于渤海之尾。

6、比

皆以美于徐公



练习

安陵君受地于先王而守之
是故所欲有甚于生者
受任于败军之际，奉命于危难之间
天将降大任于是人也
安陵君因使唐雎使于秦
万钟于我何加焉



以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。如要下载或阅读全文，请访问：<https://d.book118.com/016001144055010150>